

***Empresa Portuaria Arica***

***Estados Financieros Intermedios***

***Por el período terminado al 30 de junio de 2013***



## ESTADOS DE SITUACIÓN FINANCIERA INTERMEDIOS

Al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre 2012

Miles de Pesos (M\$)



---

El presente documento consta de 2 secciones:

- Estados de Situación Financiera Intermedios
- Notas a los Estados de Situación Financiera Intermedios

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

### **CONTENIDO**

- ❖ Informe de los Auditores Independientes
  - ❖ Estados de Situación Financiera Intermedios Clasificado
  - ❖ Estado de Resultados Integrales Intermedios por naturaleza
  - ❖ Estado de cambios en el Patrimonio
  - ❖ Estado de Flujos de Efectivo Directo Intermedios
  - ❖ Notas a los Estados de Situación Financiera Intermedios
- 
- ❖ Moneda funcional : Pesos chilenos
  - ❖ Moneda de presentación : M\$ (Miles de Pesos)

## INFORME DE REVISION DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

### Señores Presidente y Señores Directores de Empresa Portuaria Arica

Hemos revisado el estado de situación financiera intermedio de **Empresa Portuaria Arica** al 30 de junio de 2013 adjunto y los estados intermedios integral de resultados por los períodos de seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2013 y los correspondientes estados de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por el período de seis meses terminados en esa fecha. Los estados integral de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo de **Empresa Portuaria Arica** por el período de seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2012, fueron revisados por otros auditores, cuyo informe de fecha 05 de septiembre de 2012, declaraba que a base de su revisión, no tenían conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera hacerse a dichos estados para que estén de acuerdo con NIC 34 “Información Financiera Intermedia” incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB). El estado de situación financiera de **Empresa Portuaria Arica** al 31 de diciembre de 2012, y los correspondientes estados integral de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha (los que no se presentan adjuntos a este informe), fueron auditados por otros auditores, en cuyo informe de fecha 20 de marzo de 2013, expresaron una opinión sin modificaciones sobre esos estados financieros auditados.

### ***Responsabilidad de la Administración***

La Administración de **Empresa Portuaria Arica** es responsable por la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia de acuerdo con NIC 34 “Información Financiera Intermedia” incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB). Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y el mantenimiento de un control interno suficiente para proporcionar una base razonable para la preparación y presentación razonable de la información financiera intermedia, de acuerdo con el marco de preparación y presentación de información financiera aplicable.

Página 2 de 2

***Responsabilidad del auditor***

Nuestra responsabilidad es realizar nuestra revisión de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile aplicables a revisiones de la información financiera intermedia. Una revisión de la información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos contables y financieros. Es substancialmente menor en alcance que una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es la expresión de una opinión sobre la información financiera. Por lo tanto no expresamos tal tipo de opinión.

***Conclusión***

Basados en nuestra revisión, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera hacerse a la información financiera intermedia, que se acompaña para los seis y tres meses terminados al 30 de junio de 2013, para que esté de acuerdo con NIC 34 "Información Financiera Intermedia" incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera.

**CE&A CONSULTORES Y AUDITORES DE EMPRESAS**



**Franco Dall'Orso Barría**  
**Socio**

Valparaíso, 04 de septiembre de 2013

## INDICE

	Pág.
1. Información General	7
2. Bases de Preparación	7
3. Principales Políticas Contables	11
4. Nuevas Normas e Interpretaciones Emitidas	18
5. Efectivo y Efectivo Equivalente	20
6. Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Corrientes	20
7. Otros Activos no Financieros, Corrientes	21
8. Activos por Impuestos, Corrientes	21
9. Otros Activos Financieros, No Corrientes	22
10. Derechos por Cobrar, No Corrientes	22
11. Activos Intangibles Distintos de Plusvalía	23
12. Propiedades, Plantas y Equipos	23
13. Impuestos Diferidos e Impuestos a la Renta	26
14. Cuentas Comerciales y Otras Cuentas por Pagar, Corrientes	27
15. Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas, Corrientes	27
16. Provisiones por Beneficios a los Empleados, Corrientes	28
17. Provisiones por Beneficios a los Empleados, No Corrientes	28
18. Otros Pasivos No Financieros, Corrientes y No Corrientes	29
19. Patrimonio	30
20. Ingresos Ordinarios	31
21. Costos y Gastos	31
22. Activos y Pasivos Contingentes	33
23. Sanciones	36
24. Medio Ambiente	36
25. Gestión de Riesgo Financiero	36
26. Moneda Extranjera	39
27. Remuneraciones del Directorio	40
28. Hechos Esenciales	40
29. Eventos Subsecuentes	40

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

## Estados de Situación Financiera Intermedios

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA INTERMEDIOS  
AL 30 DE JUNIO DE 2013 (NO AUDITADO) Y AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(En miles de pesos - M\$)

<b>ACTIVOS</b>	<b>Nota</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>N°</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
CORRIENTES:			
Efectivo y equivalentes al efectivo	5	1.921.544	1.341.431
Otros activos no financieros, corrientes	7	571.869	6.113.461
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	6	553.791	499.863
Activos por impuestos, corrientes	8	-	22.678
<b>Total activos corrientes</b>		<b>3.047.204</b>	<b>7.977.433</b>
NO CORRIENTES:			
Otros activos financieros, no corrientes	9	442.676	453.011
Derechos por Cobrar, no corrientes	10	8.377.928	8.025.965
Activos intangibles distintos de la plusvalía	11	128.589	132.319
Propiedades, planta y equipo	12	43.889.453	43.882.139
Activos por impuestos diferidos	13	9.322.658	9.540.774
<b>Total activos no corrientes</b>		<b>62.161.304</b>	<b>62.034.208</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>65.208.508</b>	<b>70.011.641</b>

Las notas adjuntas número 1 a la 29 forman parte integrante de estos estados financieros Intermedios

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

## Estados de Situación Financiera Intermedios

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA INTERMEDIOS  
AL 30 DE JUNIO DE 2013 (NO AUDITADO) Y AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012  
(En miles de pesos - M\$)

<b>PASIVOS Y PATRIMONIO NETO</b>	<b>Nota N°</b>	<b>30.06.2013 M\$</b>	<b>31.12.2012 M\$</b>
CORRIENTES:			
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	14	41.125	87.040
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	15	308.533	5.660.875
Provisiones por beneficios a los empleados, corriente	16	111.841	92.426
Otros pasivos no financieros, corrientes	18	80.948	-
<b>Total pasivos corrientes</b>		<b>542.447</b>	<b>5.840.341</b>
NO CORRIENTES:			
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	17	80.579	80.537
Otros pasivos no financieros, no corrientes	18	11.190.352	10.904.049
<b>Total pasivos no corrientes</b>		<b>11.270.931</b>	<b>10.984.586</b>
PATRIMONIO NETO:			
Capital emitido	19	58.001.164	58.001.164
Pérdidas acumuladas	19	(4.606.034)	(4.814.450)
<b>Total patrimonio, neto</b>		<b>53.395.130</b>	<b>53.186.714</b>
<b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b>		<b>65.208.508</b>	<b>70.011.641</b>

Las notas adjuntas número 1 a la 29 forman parte integrante de estos estados financieros Intermedios

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

### Estados de Resultados Integrales Intermedios

ESTADO INTERMEDIOS DE RESULTADOS INTEGRALES  
 POR LOS PERÍODOS DE SEIS Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE JUNIO 2013 Y 2012 (NO AUDITADOS)  
 (En miles de pesos- M\$)

Estados de Resultado por Naturaleza	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Período	Período	Período	Período
	Ene a Jun 2013 M\$	Ene a Jun 2012 M\$	Abr a Jun 2013 M\$	Abr a Jun 2012 M\$
Ingresos de actividades ordinarias	1.741.320	1.696.682	941.403	827.381
Gastos por beneficios a los empleados	(383.187)	(393.221)	(211.721)	(200.655)
Gasto por depreciación y amortización	(275.945)	(261.716)	(148.283)	(169.643)
Otros gastos, por naturaleza	(697.940)	(773.299)	(348.586)	(459.380)
Otras ganancias (pérdidas)	751	(511)	1.462	(1.470)
Ingresos financieros	48.442	54.402	29.033	28.940
Costos financieros	-	(6.293)	-	(3.551)
Diferencias de cambio	(6.915)	10.807	(27)	(7.836)
Resultados por unidades de reajuste	6	-	6	-
<b>Ganancia antes de impuesto</b>	<b>426.532</b>	<b>326.851</b>	<b>263.287</b>	<b>13.786</b>
Ingresos por impuestos a las ganancias	(218.116)	125.593	(334.085)	(18.734)
<b>Ganancia del período</b>	<b>208.416</b>	<b>452.444</b>	<b>(70.798)</b>	<b>(4.948)</b>
<b>Estado de resultados integrales</b>				
Ganancia	208.416	452.444	(70.798)	(4.948)
Total resultado de ingresos y gastos integrales	<b>208.416</b>	<b>452.444</b>	<b>(70.798)</b>	<b>(4.948)</b>
Resultado de ingresos y gastos integrales atribuible a los propietarios de la controladora	<b>208.416</b>	<b>452.444</b>	<b>(70.798)</b>	<b>(4.948)</b>
Resultado de ingresos y gastos integrales atribuible a participaciones minoritarias	-	-	-	-
Total resultado de ingresos y gastos integrales	<b>208.416</b>	<b>452.444</b>	<b>(70.798)</b>	<b>(4.948)</b>

Las notas adjuntas número 1 a la 29 forman parte integrante de estos estados financieros Intermedios

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

### Estados de Resultados Integrales Intermedios

ESTADO INTERMEDIOS DE FLUJOS DE EFECTIVO - METODO DIRECTO

POR LOS PERIODOS DE SEIS Y TRES MESES TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2013 Y 2012 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos - M\$)

	<b>30.06.2013</b>	<b>30.06.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios	1.994.733	2.055.935
Ingreso financieros percibidos	48.442	54.402
Otros ingresos percibidos	-	1.788
Pago a proveedores y personal	(943.765)	(845.193)
Intereses Pagados	-	(2.739)
Impuesto a la renta pagado	(1.031)	(9.393)
Otros gastos pagados	-	(2.297)
Impuesto al valor agregado y otros similares pagados	(302.988)	(404.986)
	<b><u>795.391</u></b>	<b><u>847.517</u></b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO NETOS PROCEDENTES DE ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	-	-
Compras de propiedades, planta y equipo	(215.278)	(33.554)
	<b><u>(215.278)</u></b>	<b><u>(33.554)</u></b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
<b>FLUJOS DE EFECTIVO PROCEDENTES DE (UTILIZADOS EN) ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
Pago Dividendos	-	-
Pago de prestamos	-	(146.573)
	<b><u>-</u></b>	<b><u>(146.573)</u></b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
AUMENTO NETO EN EL EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO,	580.113	667.390
EFECTO DE LOS CAMBIOS EN LA TASA DE CAMBIO	-	15.242
	<b><u>580.113</u></b>	<b><u>682.632</u></b>
<b>DISMINUCIÓN NETA DE EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO</b>		
EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO AL PRINCIPIO DEL EJERCICIO	1.341.431	1.651.193
<b>EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO AL FINAL DEL EJERCICIO</b>	<b><u>1.921.544</u></b>	<b><u>2.333.825</u></b>

Las notas adjuntas número 1 a la 29 forman parte integrante de estos estados financieros Intermedios

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Estados de Cambios en el Patrimonio Neto

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO  
 POR LOS PERÍODOS TERMINADOS AL 30 DE JUNIO DE 2013 Y DE 2012 (NO AUDITADOS)  
 (En miles de pesos - M\$)

**30 de Junio de 2013**

Estado de cambios en el patrimonio	Capital emitido M\$	Reservas			Pérdidas acumuladas M\$	Patrimonio Total M\$
		Superávit de revaluación M\$	Otras Reservas	Total reservas M\$		
<b>Saldo inicial al 01/01/2013</b>	<b>58.001.164</b>	-	-	-	<b>(4.814.450)</b>	<b>53.186.714</b>
<b>Cambios en el patrimonio</b>						
Resultado Integral						
Ganancia	-	-	-	-	208.416	208.416
Otro resultado integral	-	-	-	-	-	-
<b>Resultado integral</b>	-	-	-	-	<b>208.416</b>	<b>208.416</b>
Otros incrementos (decrementos) en patrimonio neto	-	-	-	-	-	-
<b>Saldo final al 30 de junio de 2013</b>	<b>58.001.164</b>	-	-	-	<b>(4.606.034)</b>	<b>53.395.130</b>

**31 de Diciembre de 2012**

Estado de cambios en el patrimonio	Capital emitido M\$	Reservas			Pérdidas acumuladas M\$	Patrimonio Total M\$
		Superávit de revaluación M\$	Otras Reservas	Total reservas M\$		
<b>Saldo inicial al 01/01/2012</b>	<b>58.001.164</b>	-	-	-	<b>(5.516.599)</b>	<b>52.484.565</b>
<b>Cambios en el patrimonio</b>						
Resultado Integral						
Ganancia	-	-	-	-	1.191.215	1.191.215
Otro resultado integral	-	-	-	-	-	-
<b>Resultado integral</b>	-	-	-	-	<b>1.191.215</b>	<b>1.191.215</b>
Dividendo	-	-	-	-	(500.000)	(500.000)
Otros incrementos (decrementos) en patrimonio neto	-	-	-	-	10.934	10.934
<b>Saldo final al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>58.001.164</b>	-	-	-	<b>(4.814.450)</b>	<b>53.186.714</b>

Las notas adjuntas número 1 a la 29 forman parte integrante de estos estados financieros Intermedios

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **1. INFORMACIÓN GENERAL**

Empresa Portuaria Arica (EPA) es una Empresa del Estado, creada por la Ley N° 19.542 del 19 de diciembre de 1997 que Moderniza el Sector Portuario Estatal, constituida mediante Decreto Supremo N° 92, de fecha 21 de abril de 1998 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones e inscrita en el Registro de Valores bajo el N° 696, encontrándose desde esa fecha sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros. Con la entrada en vigencia de la Ley N° 20.382 del 20 de octubre de 2009, se procedió a cancelar su inscripción y con fecha 1 de enero de 2010, pasó a formar parte del nuevo Registro Especial de Entidades Informantes, bajo el registro N° 49.

El objeto de la Empresa es la administración, explotación, desarrollo y conservación del Puerto de Arica, así como de los bienes que posee a cualquier título, incluidas todas las operaciones relacionadas con la actividad portuaria. Al respecto, Empresa Portuaria Arica maneja una Unidad de Negocios definida como:

- ❖ Administración del concesionamiento del Frente de Atraque N°1 del Puerto de Arica, concesionado el 2004 y por 30 años a Terminal Puerto Arica S.A., cuyo objeto es el desarrollo, mantención y explotación del Frente de Atraque N° 1 del Puerto, incluyendo la posibilidad de desarrollar actividades de muellaje de naves y almacenamiento de carga en dicho Frente de Atraque.

Estos estados financieros se presentan en miles de pesos chilenos, por ser esta la moneda funcional del entorno económico de la Empresa y fueron aprobados en sesión de Directorio celebrada el 04 Septiembre 2013.

El Domicilio Comercial de Empresa Portuaria Arica, es avenida Máximo Lira N° 389.

### **2. BASES DE PREPARACIÓN**

#### **a) Bases de preparación**

Los presentes estados de situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 30 de junio de 2013 han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF o IFRS en su sigla en inglés), adoptados por el International Accounting Standards Board (IASB) y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas normas internacionales. En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIIF, IFRS, NIC o IAS indistintamente.

Estos estados financieros han sido confeccionados de acuerdo a la Norma Internacional de Contabilidad (NIC o IAS en su sigla en inglés) NIC 1, denominada "Presentación de Estados Financieros". En adelante pueden utilizarse las denominaciones NIC o IAS indistintamente.

Empresa Portuaria Arica ha adoptado las Normas Internacionales de Información Financiera a partir del 1 de enero de 2011, por lo cual la fecha de inicio de la transición a estas normas ha sido el 1 de enero de 2010.

Estos estados de situación financieros reflejan fielmente la situación financiera de Empresa Portuaria Arica al 30 de junio de 2013, 31 de diciembre de 2012 y los resultados de las operaciones, cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los períodos terminados de seis y tres meses al 30 de junio de 2013 y 2012.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

Los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2012, y de resultados, de patrimonio neto y de flujos de efectivo por los períodos terminados al 30 de junio de 2012, que se incluyen en los presentes estados financieros para efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios aplicados consistentes con los utilizados en 2012.

Los mencionados estados financieros han sido presentados de acuerdo a los formatos propuestos por la circular N° 1975 de la Superintendencia de Valores y Seguros del 25 de junio de 2010.

La preparación de los estados de situación financiera conforme a las NIIF requiere el uso de ciertas estimaciones contables críticas y también exige a la Administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicación de las políticas contables en la Empresa. En Nota 2 letra g) de estos estados de situación financiera se revelan las áreas que implican un mayor grado de juicio o complejidad o las áreas donde las hipótesis y estimaciones son significativas para los estados financieros.

### **b) Modelo de presentación de estados de situación financiera**

De acuerdo a lo descrito en la circular 1879 de la SVS, Empresa Portuaria Arica cumple con emitir los siguientes Estados Financieros:

- ❖ Estados de Situación Financiera Clasificado
- ❖ Estados de Resultados Integrales por Naturaleza
- ❖ Estados de Flujo de Efectivo Método Directo
- ❖ Estados de Cambio en el Patrimonio Neto

### **c) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas**

Los señores Directores deben tomar conocimientos de los Estados de Situación Financiera de la Empresa Portuaria Arica al 30 de junio del 2013 y se deben hacer responsables de que la información en ellos contenida, corresponde a la que se consignan en los Libros de Contabilidad de la Empresa, según las informaciones recibidas por el Directorio de los órganos pertinentes.

Las estimaciones que se han realizado en los presentes estados de situación financiera han sido calculadas en base a la mejor información disponible en la fecha de emisión de dichos estados, pero es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarla (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría en forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en los correspondientes estados financieros futuros.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **d) Período contable**

Los estados financieros cubren los siguientes períodos:

Estado de Situación Financiera: Al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012.

Estados de Resultados: Por los períodos de seis meses finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012.

Estado de Cambios Patrimonio: Por el periodo de seis meses finalizado al 30 de junio de 2013 y por el año finalizado al 31 de diciembre de 2012.

Estados de Flujos de Efectivos: Por los períodos de seis meses finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012.

### **e) Moneda funcional y de presentación**

De acuerdo a lo establecido en Oficio Circular N° 427 de fecha 28 de marzo de 2007, la Administración de Empresa Portuaria Arica procedió a efectuar un estudio que respalda la determinación de la moneda funcional con un informe de auditores externos sobre el análisis realizado.

La Administración de Empresa Portuaria Arica ha concluido que la moneda del entorno económico principal en el que opera es el Peso Chileno. Dicha conclusión se basa en lo siguiente:

- ❖ La moneda con la que frecuentemente se “denominan” y “liquidan” los precios de venta de los servicios. (IAS 21. P 9-A), que en el caso de la facturación y liquidación final es el peso chileno.
- ❖ La moneda que influye fundamentalmente en los costos de la mano de obra, de los materiales y de otros costos de producir bienes o suministrar servicios, y en la cual se “denominan” y “liquidan” tales costos (IAS 21. P-9-B), que en las actuales circunstancias es el peso chileno.
- ❖ La moneda en que se mantienen los importes cobrados por las actividades de explotación. (IAS 21. P-10-B), se tarifican en dólares, sin embargo, se facturan y cobran en pesos chilenos.

Debido a lo anterior, se concluyó que el Peso Chileno refleja las transacciones, hechos y condiciones que subyacen y son relevantes para Empresa Portuaria Arica.

### **f) Transacciones moneda extranjera y saldos convertibles**

Las transacciones en moneda extranjera se convertirán a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocerán en el estado de resultados integrales.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

Los activos y pasivos en moneda extranjera y aquellos pactados en unidades de fomento, se presentarán a los tipos de cambio y valores de cierre.

<b>Tipos de Moneda</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>\$</b>	<b>\$</b>
Unidades de Fomento	22.852,67	22.840,75
Dólar estadounidense	507,16	479,96

Las ganancias o pérdidas de la moneda extranjera en ítems monetarios, es la diferencia entre el costo amortizado en la moneda funcional al comienzo del ejercicio, ajustada por intereses y pagos efectivos durante el ejercicio, y el costo amortizado en moneda extranjera convertido a la tasa de cambio al final del ejercicio. Los activos y pasivos no monetarios denominados en monedas extranjeras que son medidos a valor razonable son reconvertidos a la moneda funcional a la tasa de cambio de la fecha en que se determinó dicho valor razonable. Las diferencias en moneda extranjera que surgen durante la reconversión son reconocidas en el resultado.

### **g) Uso de Juicios y Estimaciones.**

La preparación de los estados de situación financiera requiere que la administración realice juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas de contabilidad y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos presentados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las estimaciones y supuestos relevantes son revisadas regularmente. Las estimaciones contables son reconocidas en el ejercicio en que ésta es revisada y en cualquier ejercicio futuro afectado.

En particular las principales estimaciones de incertidumbres y juicios críticos en la aplicación de políticas contables que tienen efecto significativo en los montos reconocidos en los estados de situación financiera, son las siguientes:

- a. Estimación de provisiones y contingencias.
- b. Estimación de la vida útil de propiedad planta y equipos.
- c. Cálculo del valor razonable de los instrumentos financieros.
- d. Tasas de descuento utilizadas para efectos de CINIIF 12.
- e. Deterioro de Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, de Propiedades, planta y equipos y de Activos no financieros.

### **h) Cambios Contables**

No existen cambios contables en el período terminado al 30 de junio de 2013 y en relación al período terminado al 31 de diciembre de 2012, que se presentan para efectos comparativos.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **3. PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES**

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados de situación financiera. Dichas políticas han sido diseñadas en función de las NIIF vigentes al 30 de junio de 2013.

#### **a) Efectivo y efectivo equivalente**

El efectivo y efectivo equivalente reconocido en los estados financieros comprende los saldos bancarios y depósitos a plazo, cuya principal característica es su liquidez con vencimiento de 90 días o menos.

#### **b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar**

Corresponden a activos financieros que se registran como activos corrientes, excepto para vencimientos superiores a 12 meses desde la fecha del balance, que se clasifican como activos no corrientes, se presentan valorizadas al costo deducidas de cualquier provisión por deterioro del valor de las mismas. Se establece una provisión para pérdidas por deterioro de cuentas comerciales a cobrar cuando existe evidencia objetiva que la Empresa no será capaz de cobrar todos los importes que le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas a cobrar. El importe de la provisión es la diferencia entre el importe en libros del activo y el valor actual de los flujos futuros de efectivo estimados, descontados a la tasa de interés efectiva.

Los deudores comerciales se reducirán por medio de la cuenta de provisión para cuentas incobrables y el monto de las pérdidas se reconocerá con cargo a resultados.

#### **c) Activos Intangibles**

##### **Activos Intangibles**

Incluye otros activos no monetarios identificables, sin apariencia física, que provienen de transacciones comerciales.

Solo se reconocen contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Para aquellos intangibles que tengan vida útil definida, se reconocen inicialmente por su costo de adquisición y se valorizan a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado.

En el caso de la amortización para estos activos intangibles, se reconocerá en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según la vida útil estimada de los activos intangibles, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otra que represente de mejor forma el uso.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### Concesiones Portuarias

La concesión portuaria está cubierta por la CINIIF 12. Los activos se reconocen como activos intangibles al tener el derecho a cobro de ingresos basados en el uso. El costo de estos activos intangibles relacionados incluye las obras de infraestructura obligatorias definidas en el contrato de concesión y el valor actual de todos los pagos mínimos del contrato, por lo anterior, se registra un pasivo financiero a valor actual con cargo al activo intangible reconocido.

La amortización se reconoce en cuentas de resultado, en base al método de amortización lineal, según la vida útil estimada de los activos intangibles que corresponde a la duración del contrato de concesión, contada desde la fecha en que el activo estuvo disponible para su uso.

Clase	Años
Canon Mínimo	30
Pago Inicial y Estipulado	30

### d) Otros activos no financieros, corrientes

Son aquellos activos que por el hecho de ser diferibles y/o amortizados en el tiempo, como son los gastos anticipados.

### e) Propiedad, planta y equipo

En general las Propiedades, Planta y Equipo son los activos tangibles destinados exclusivamente a la producción de servicios, tal tipo de bienes tangibles son reconocidos como activos de producción por el sólo hecho de estar destinados a generar beneficios económicos presentes y futuros. Las propiedades adquiridas en calidad de oficinas cumplen exclusivamente propósitos administrativos. La pertenencia de ellas para la empresa es reconocida por la vía de inversión directa. Su medición es al costo. Conforman su costo, el valor de adquisición hasta su puesta en funcionamiento, menos depreciación acumulada y pérdidas por deterioro.

En consideración a las Normas Internacionales de Información Financiera, y aplicando la exención permitida por IFRS 1, párrafo 6 d) respecto al valor razonable o revalorización como costo atribuido, la empresa revaluó determinados bienes, para lo cual, se sometió a tasaciones que fueron encargadas a peritos externos. A futuro la empresa no aplicará como valoración posterior de sus activos el modelo de revaluó, las nuevas adquisiciones de bienes serán medidos al costo, más estimación de gastos de desmantelamiento y reestructuración, menos sus depreciaciones por aplicación de vida útil lineal la que se expresa por meses y menos las pérdidas por aplicación de deterioros que procediere. Las estimaciones de vidas útiles y el posible deterioro de los bienes son revisados al menos anualmente. Cuando el valor contable de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce en forma inmediata hasta su importe recuperable.

Los costos en que se incurren por mantenciones mayores, son reconocidos como Propiedad, planta y equipo cuando éstos cumplen con los requisitos definidos en IAS 16. Estos activos

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

son amortizados con cargo a resultados, en el período restante hasta, la próxima mantención mayor programada.

Empresa Portuaria Arica ha separado por componentes los bienes raíces en los casos que aplique tal distinción (terrenos y bienes inmuebles). Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objeto de depreciación.

Las sustituciones o renovaciones de bienes que aumenten la vida útil de estos, o su capacidad económica, se registran como mayor valor de los respectivos bienes, con el consiguiente retiro contable de los bienes sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación, se registran directamente en resultados como costos del período en que se incurren.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activos fijos, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados integrales.

La depreciación es reconocida en resultados en base lineal sobre las vidas útiles de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipos. Este método es el que refleja de mejor forma el uso y consumo del bien.

La depreciación, vidas útiles y valores residuales son revisados anualmente, y se ajustan de ser necesario.

### **f) Deterioro**

La política establecida por Empresa Portuaria Arica, en relación al deterioro se aplica como sigue:

- ❖ Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar.  
Para el caso de Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, se consideran en deterioro todas aquellas partidas que se encuentren con más de 12 meses de mora.
- ❖ Deterioro de Propiedades, Planta y Equipo.  
La administración determinó una provisión de deterioro al 01 de enero de 2010, durante el presente período no tiene antecedentes de factores que puedan significar deterioro adicional en los bienes de Propiedad, Planta y Equipos.
- ❖ Deterioro de activos no financieros  
Al cierre de cada estado financiero o cuando se estime necesario, se analizará el valor de los activos para determinar si existe algún indicio, tanto interno como externo, de que los activos han tenido pérdida de valor.

En caso de que exista algún indicio de pérdida de valor (deterioro), se realizará una estimación del importe recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el monto del castigo necesario. Empresa Portuaria Arica, evalúa todos sus activos en una UGE que es Concesiones Portuarias.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

El importe recuperable será el valor mayor entre el valor razonable menos el costo de venta versus el valor de uso del activo. Para determinar el valor de uso, los flujos futuros de efectivo estimados serán descontados a su valor actual utilizando la tasa de costo promedio de capital (WACC por su sigla en inglés).

En el caso de que el importe recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registrará la correspondiente provisión por deterioro por la diferencia, con cargo a resultados del período.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en períodos anteriores son evaluadas en cada cierre anual, con el objeto de determinar cualquier indicio de que la pérdida haya disminuido o desaparecido, en cuyo caso la pérdida será revertida.

### **g) Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar**

Las cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar se reconocerán, inicialmente, por su valor nominal. Se incluyen en este ítem facturas por pagar, anticipo a proveedores, retenciones al personal y las cotizaciones previsionales. Dichas partidas no se encuentran afectas a intereses por ser de corto plazo.

### **h) Beneficios a los empleados**

Los costos asociados a los beneficios contractuales del personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el ejercicio se cargará a resultados en el período en que se devengan.

#### ❖ Vacaciones al personal

La Empresa reconoce el gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo y se registra a su valor nominal, adicionalmente se reconoce un gasto para bonos de vacaciones por existir una obligación contractual.

#### ❖ Indemnizaciones por años de servicio (IAS)

Las obligaciones que se reconocen por concepto de indemnizaciones por años de servicios surgen como consecuencia del Instructivo presidencial N° 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del presidente del comité S.E.P., el expresa que los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicios valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000. La variación de la U.F. se carga a resultado con abono a la provisión de indemnización por años de servicios.

#### ❖ Bonos de incentivo y reconocimiento

La Empresa contempla para sus empleados un plan de bonos de incentivo anual por cumplimiento de objetivos. Estos incentivos consisten en una determinada porción de la remuneración mensual en base a calificaciones y al cumplimiento del Plan de Gestión Anual de la empresa. El gasto se devenga anualmente con abono a la obligación respectiva.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **i) Provisiones**

Las provisiones corresponden a pasivos en los que existe incertidumbre acerca de su cuantía o vencimiento. Se debe reconocer una provisión cuando, y sólo cuando, se dan las siguientes circunstancias:

- ❖ La entidad tiene una obligación presente (ya sea legal o implícita) como resultado de un evento pasado y es probable de que exista una salida de recursos que incorporen beneficios económicos futuros por cancelar tal obligación y se puede realizar una estimación fiable del monto de la obligación;
- ❖ Es probable que la entidad tenga que desprenderse de recursos que reporten beneficios económicos, para cancelar la obligación; y
- ❖ El importe puede ser estimado de forma fiable.

Las provisiones se valoran por el valor presente de los desembolsos que se esperan sean necesarios para liquidar la obligación usando la mejor estimación de la Empresa. La tasa de descuento utilizada para determinar el valor actual refleja las evaluaciones actuales del mercado, en la fecha del estado de situación financiera, del valor del dinero en el tiempo y el riesgo específico relacionado con el pasivo en particular. El incremento de la provisión se reconoce en los resultados del ejercicio en que se produce.

Las provisiones se revertirán contra resultados cuando sea menor la posibilidad de ocurrencia que exista una salida de recursos para cancelar tal obligación.

### **j) Clasificación de saldos en corriente y no corrientes**

Los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, estableciéndose como corriente los saldos con vencimiento menor o igual a doce meses contados desde la fecha de cierre de los estados de situación financiera y como no corrientes los saldos superiores a ese período.

### **k) Reconocimiento de ingresos**

Los ingresos de la Empresa provienen principalmente de la prestación de servicios vinculados a la actividad portuaria. Los ingresos están basados en tarifas establecidas para todos los clientes teniendo la mayor parte de ellas como moneda de expresión el peso chileno.

Los ingresos ordinarios se reconocerán, cuando sea probable que el beneficio económico asociado a una contraprestación recibida o por recibir, fluya hacia la Empresa y sus montos puedan ser medidos de forma fiable y se imputan en función del criterio del devengo. La Empresa los reconoce a su valor razonable, netos del impuesto sobre el valor agregado, devoluciones, rebajas y descuentos.

- ❖ Los ingresos propios del negocio portuario, se reconocerán cuando el servicio haya sido prestado.
- ❖ Los ingresos por concesión portuaria, se reconocerán en base a los ingresos devengados en el período.
- ❖ Ingresos por intereses se reconocerán utilizando el método de la tasa de interés efectiva.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

- ❖ Los otros ingresos se reconocerán cuando los servicios hayan sido prestados, sobre base devengada.

### **l) Reconocimiento de gastos**

Los gastos se reconocen en resultados cuando se produzca una disminución en los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de manera fiable. Esto implica que el registro de un gasto se efectuará de manera simultánea al registro del incremento del pasivo o la reducción del activo.

Se reconocerá un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genere beneficios económicos futuros o cuando no cumpla los requisitos necesarios para su registro como activo.

### **m) Impuestos diferidos e impuestos a la renta**

- ❖ Impuestos Diferidos

Los impuestos diferidos son determinados sobre las diferencias temporales entre el valor contable de los activos y pasivos y su base tributaria y se calculan utilizando las tasas impositivas que se espera estén vigentes cuando los activos y pasivos se realicen.

Los impuestos diferidos son medidos a las tasas impositivas que se espera aplicar a las diferencias temporales cuando sean reversadas, basándose en las leyes que han sido aprobadas o a punto de ser aprobadas a la fecha de cierre de cada estado financiero.

- ❖ Impuesto a la Renta

El gasto por impuesto a la Renta está compuesto por Impuestos Corrientes e Impuestos Diferidos. El impuesto a las ganancias se determina sobre la base devengada, de conformidad a las disposiciones tributarias vigentes.

El resultado por impuesto a las ganancias del periodo resulta de la aplicación del tipo de gravamen sobre la base imponible del periodo, una vez aplicadas las deducciones que tributariamente son admisibles, más las variaciones de los activos y pasivos por impuestos diferidos.

Las tasas que aplican a la Empresa Portuaria Arica, son las del impuesto a la renta, para la determinación de los impuestos diferidos se consideró lo estipulado en el Diario Oficial de 27 de septiembre de 2012, se publicó la Ley N° 20.630, la cual a través de su artículo 1°, aumenta permanentemente la tasa del Impuesto de Primera Categoría establecida en el artículo 20 de la Ley sobre Impuesto a la renta (LIR), para las rentas percibidas o devengadas desde el año comercial 2012.

Además la Sociedad se encuentra afecta a una tasa adicional de 40%, gravamen que se aplica a las utilidades tributarias de las empresas de Estado, según artículo N° 2 del Decreto Ley N° 2.398.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

En consecuencia y conforme a las instrucciones del Servicio de Impuestos Internos contenidas en la circular N° 63 del 30 de septiembre de 2010, la tasa del Impuesto de Primera Categoría que corresponde aplicar durante los años calendarios 2011, 2012 y 2013 y siguientes, sobre rentas que se señalan, es la que se indica a continuación:

RENTAS	Año Calendario percepción o devengo de la renta	Tasa de Impuesto
Rentas afectas al Impuesto General de Primera Categoría establecidas en los números 14 al 5 del artículo 20 de la LIR, ya sea que se determinen sobre la base de la renta efectiva determinada según contabilidad completa, simplificada, planillas o contratos, o bien sobre la base de un regimen de presunción de rentas.	2010	17%
	2011	20%
	2012	20%
	2013 y siguientes	20%

### n) Efectivo y equivalentes de efectivo

El efectivo y equivalentes de efectivo incluirán el efectivo en caja, los saldos en cuentas corrientes bancarias, los depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que no tienen riesgo de cambios en su valor.

### ñ) Estado de flujo de efectivo

El estado de flujos de efectivo recogerá los movimientos de caja realizados durante el período, determinados por el método directo. En estos estados de flujos de efectivo se utilizarán las siguientes expresiones en el sentido que figura a continuación:

- ❖ Efectivo y equivalentes al efectivo: La Empresa considera equivalentes al efectivo aquellos activos financieros líquidos, depósitos o inversiones financieras líquidas, que se pueden transformar rápidamente en efectivo en un plazo inferior a tres meses desde la fecha de inversión y cuyo riesgo de cambio en su valor es poco significativo.
- ❖ Actividades de operación: son las actividades que constituyen la principal fuente de ingresos ordinarios de la Empresa, así como otras actividades que no puedan ser calificadas como de inversión o financiación.
- ❖ Actividades de inversión: son las actividades relacionadas con la adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- ❖ Actividades de financiación: son las actividades que producen variaciones en la composición del patrimonio neto y de los pasivos de carácter financiero.

### o) Saldos y transacciones con empresas relacionadas

Se detallan en notas a los estados de situación financiera los saldos y transacciones con partes relacionadas más relevantes, indicando la naturaleza de la relación con cada parte implicada, así como la información sobre las transacciones y los saldos correspondientes. Todo esto para la adecuada comprensión de los efectos potenciales que la indicada relación tiene en los estados financieros.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### p) Corrección monetaria en economías hiperinflacionarias.

Para la primera aplicación, se elimina la Corrección Monetaria contabilizada en partidas de activo y pasivos no monetarios, con excepción de lo contemplado en la NIIF 1 para activos fijos e intangibles.

### q) Nuevas normas e interpretaciones emitidas y no vigentes

- ❖ Normas adoptadas con anticipación por la Empresa.

No se han adoptado ni aplicado normas con anticipación a su publicación oficial.

- ❖ Normas, modificaciones e interpretaciones a las normas existentes que no han entrado en vigencia y que la Empresa no ha adoptado con anticipación.

La Administración de la Empresa estima que la adopción de las normas, enmiendas, modificaciones e interpretaciones, que no han entrado en vigencia, no tendrán un impacto significativo en los estados financieros de la Empresa.

## 4. NUEVAS NORMAS E INTERPRETACIONES EMITIDAS

Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros.

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros.

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 10, Estados Financieros Consolidado	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 11, Acuerdos Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 12, Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 27 (2011), Estados Financieros Separados	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 28 (2011), Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011
NIIF 13, Mediciones de Valor Razonable	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIC 19, Beneficios a los empleados (2011)	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

<b>Enmiendas a NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIC 1, Presentación de Estados Financieros – Presentación de Componentes de Otros Resultados integrales	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Julio de 2012
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones – Modificaciones a revelaciones acerca de neteo de activos y pasivos financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12 – Estados Financieros Consolidados, Acuerdos Conjuntos y Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades – Guías para la transición	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.

**b)** Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

<b>Nuevas NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2015

<b>Enmiendas a NIIF</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
NIC 32, Instrumentos Financieros: Presentación –Aclaración de requerimientos para el neteo de activos y pasivos financieros	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
Entidades de Inversión – Modificaciones a NIIF 10, Estados Financieros Consolidados; NIIF 12 Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades y NIC 27 Estados Financieros Separados	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
NIC 36, Deterioro de Activos – Revelaciones del importe recuperable para activos no financieros	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
NIC 39, Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición – Novación de derivados y continuación de contabilidad de cobertura	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014

<b>Nuevas Interpretaciones</b>	<b>Fecha de aplicación obligatoria</b>
CINIIF 21, Gravámenes	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014

La Administración de Empresa Portuaria Arica estima que la futura adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrá un impacto significativo en los estados de situación financiera.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 5. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

El efectivo y el equivalente a efectivo en el Estado de Situación Financiera Clasificado comprenden disponible, cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo y fondos mutuos de gran liquidez que son disponibles con un vencimiento original de tres meses o menor y que están sujetos a un riesgo poco significativo de cambios en su valor.

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	M\$	M\$
Bancos	68.018	38.815
Depósitos a plazo	1.751.960	1.302.616
Valores negociables (Fondos mutuos)	101.566	-
<b>Total efectivo y efectivo equivalente</b>	<b>1.921.544</b>	<b>1.341.431</b>

Los depósitos a plazo tienen un vencimiento menor a 90 días desde su fecha de adquisición y devengan el interés pactado. Estos se encuentran registrados a costo amortizado.

### 6. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, CORRIENTES

- a) La composición de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012 es la siguiente:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	M\$	M\$
Clientes	549.658	499.763
Deudores varios	4.133	100
<b>Total Deudores Comerciales y Otras cuentas</b>	<b>553.791</b>	<b>499.863</b>

- b) Los plazos de vencimiento de los deudores comerciales vencidos al 30 de junio de 2013 son de 8 días corridos de acuerdo a manual de tarifas portuarias de la Empresa.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 7. OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS, CORRIENTES

La composición de este rubro al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012, es la siguiente:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Gastos anticipados (seguros)	263.336	441.584
Otros Gastos Anticipados	-	11.002
Cuenta relacionada FCALP	308.533	5.660.875
<b>Total Otros activos no financieros, corrientes</b>	<b>571.869</b>	<b>6.113.461</b>

La cuenta relacionada, se ha originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz (FCALP) entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006 (ver Nota 15)

Convenio que otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto Rehabilitación de la Vía Férrea del Ferrocarril Arica – La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto, por tanto la Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

EPA en el mes de marzo de 2013 entregó el proyecto a EFE dejando una provisión de gastos para cubrir los compromisos contractuales.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 8. ACTIVOS POR IMPUESTOS, CORRIENTES

El saldo de cuentas por cobrar por impuestos corrientes se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Pagos provisionales mensuales	-	22.678
<b>Total Activos por impuestos, corrientes</b>	<b>-</b>	<b>22.678</b>

### 9. OTROS ACTIVOS FINANCIEROS, NO CORRIENTES

La composición de este rubro se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Gastos incurridos en proceso de concesión	442.676	453.011
<b>Total otros activos financieros, no corrientes</b>	<b>442.676</b>	<b>453.011</b>

Los gastos incurridos en el proceso de concesión, corresponden al total del costo que genero todo el proceso de concesionamiento del Puerto de Arica en el año 2004 y que se devenga en el período de duración del contrato de concesión, es decir 30 años.

### 10. DERECHOS POR COBRAR, NO CORRIENTES

La composición del saldo de Derechos por cobrar, no corrientes se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Canon mínimo de concesión	8.377.928	8.025.965
<b>Total Derechos por cobrar, no corrientes</b>	<b>8.377.928</b>	<b>8.025.965</b>

Los derechos por cobrar, corresponden al canon mínimo de la concesión del Puerto Arica por el período de 30 años de acuerdo a contrato de concesión y son cobrados en cuotas trimestrales al concesionario.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 11. ACTIVOS INTANGIBLES DISTINTOS DE LA PLUSVALÍA

La composición del saldo de Activos intangibles distintos de plusvalía, no corriente se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Software computacionales	128.589	132.319
<b>Total Activos intangibles distinto de plusvalía</b>	<b>128.589</b>	<b>132.319</b>

### 12. PROPIEDAD, PLANTAS Y EQUIPOS

En general las Propiedades, Planta y Equipos son los activos tangibles destinados exclusivamente a la producción de servicios, tal tipo de bienes tangibles son reconocidos como activos de producción por el sólo hecho de estar destinados a generar beneficios económicos presentes y futuros. Las propiedades adquiridas en calidad de oficinas cumplen exclusivamente propósitos administrativos. La pertenencia de ellas para la empresa es reconocida por la vía de inversión directa.

En consideración a las Normas Internacionales de Información Financiera, y aplicando la exención permitida por IFRS 1, párrafo 6 d) respecto al valor razonable o revalorización como costo atribuido, la empresa revaluó determinados bienes, para lo cual, se sometió a tasaciones que fueron encargadas a peritos externos. A futuro la empresa no aplicará como valoración posterior de sus activos el modelo de revalúo, las nuevas adquisiciones de bienes serán medidos al costo, más estimación de gastos de desmantelamiento y reestructuración, menos sus depreciaciones por aplicación de vida útil lineal y menos las pérdidas por aplicación de deterioros que procediere.

#### a) Clases de Propiedad, Planta y Equipos

La composición para los periodos 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012 del rubro Propiedades, Planta y Equipos se detallan a continuación:

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

<b>Clases de Propiedades, plantas y equipos</b>	<b>al 30 de junio de 2013</b>			
	<b>Valor Bruto</b> <b>M\$</b>	<b>Dep Acum</b> <b>M\$</b>	<b>Deterioro</b> <b>M\$</b>	<b>Valor Neto</b> <b>M\$</b>
Terrenos	13.562.493	-	(3.770.946)	9.791.547
Edificios	1.893.591	(145.458)	(491.293)	1.256.840
Planta y Equipos	45.935.793	(1.467.374)	(12.509.383)	31.959.036
Equipos computacional y de comunicación	91.544	(57.452)	(5.363)	28.729
Instalaciones fijas y accesorios	998.173	(96.061)	(146.906)	755.206
Vehículos de motor	63.307	(10.363)	(5.215)	47.729
Otras propiedades planta y equipos	125.932	(55.775)	(19.791)	50.366
<b>Total clases de propiedades, plantas y equipos, neto</b>	<b>62.670.833</b>	<b>(1.832.483)</b>	<b>(16.948.897)</b>	<b>43.889.453</b>

<b>Clases de Propiedades, plantas y equipos</b>	<b>al 31 de diciembre de 2012</b>			
	<b>Valor Bruto</b> <b>M\$</b>	<b>Dep Acum</b> <b>M\$</b>	<b>Deterioro</b> <b>M\$</b>	<b>Valor Neto</b> <b>M\$</b>
Terrenos	13.562.493	-	(3.770.946)	9.791.547
Edificios	1.893.591	(124.678)	(491.293)	1.277.620
Planta y Equipos	46.101.484	(1.249.653)	(12.509.383)	32.342.448
Equipos computacional y de comunicación	106.019	(69.066)	(5.363)	31.590
Instalaciones fijas y accesorios	583.207	(83.623)	(146.906)	352.678
Vehículos de motor	48.817	(10.628)	(5.215)	32.974
Otras propiedades planta y equipos	141.837	(68.764)	(19.791)	53.282
<b>Total clases de propiedades, plantas y equipos, neto</b>	<b>62.437.448</b>	<b>(1.606.412)</b>	<b>(16.948.897)</b>	<b>43.882.139</b>

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### c) Movimiento de activo fijo:

	<b>Terrenos</b>	<b>Edificios</b>	<b>Planta y</b>	<b>Equipos</b>	<b>Instalaciones</b>	<b>Vehículos</b>	<b>Otras</b>	<b>Total</b>
	<b>M\$</b>	<b>(neto)</b>	<b>Equipo</b>	<b>computacional</b>	<b>fijas y</b>	<b>de motor</b>	<b>propiedades</b>	<b>M\$</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>(neto)</b>	<b>(neto)</b>	<b>accesorios</b>	<b>(neto)</b>	<b>planta y equipos</b>	<b>M\$</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Saldo inicial al 01.01.2013	13.562.493	1.893.591	45.869.183	106.019	583.207	48.817	141.837	62.205.147
Depreciación Acumulada		(124.678)	(1.249.653)	(53.843)	(83.623)	(10.628)	(51.872)	(1.574.297)
Reclasificaciones	-	-	(133.017)	(14.475)	365.318	-	(16.522)	201.304
Deterioro Inicial	(3.770.946)	(491.293)	(12.509.383)	(5.363)	(146.906)	(5.215)	(19.791)	(16.948.897)
Adiciones	-	-	199.627	-	544	14.490	617	215.278
Obras en curso	-	-	-	-	49.104	-	-	49.104
Retiros (bajas)	-	-	-	-	-	-	-	-
Gasto por depreciación	-	(20.780)	(217.721)	(3.609)	(12.438)	265	(3.903)	(258.186)
Deterioro	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambios, total	-	(20.780)	(18.094)	(3.609)	37.210	14.755	(3.286)	6.196
<b>Saldo final al 30.06.2013</b>	<b>9.791.547</b>	<b>1.256.840</b>	<b>31.959.036</b>	<b>28.729</b>	<b>755.206</b>	<b>47.729</b>	<b>50.366</b>	<b>43.889.453</b>

	<b>Terrenos</b>	<b>Edificios</b>	<b>Planta y</b>	<b>Equipos</b>	<b>Instalaciones</b>	<b>Vehículos</b>	<b>Otras</b>	<b>Total</b>
	<b>M\$</b>	<b>(neto)</b>	<b>Equipo</b>	<b>computacional</b>	<b>fijas y</b>	<b>de motor</b>	<b>propiedades</b>	<b>M\$</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>(neto)</b>	<b>(neto)</b>	<b>accesorios</b>	<b>(neto)</b>	<b>planta y equipos</b>	<b>M\$</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Saldo inicial al 01.01.2012	13.562.493	1.893.591	45.822.068	58.826	582.793	36.961	138.557	62.095.289
Depreciación Acumulada		(79.747)	(835.477)	(30.907)	(57.261)	(5.979)	(61.863)	(1.071.234)
Reclasificaciones	-	-	-	30.996	-	-	-	30.996
Deterioro Inicial	(3.770.946)	(491.293)	(12.509.383)	(5.363)	(146.906)	(6.331)	(19.791)	(16.950.013)
Adiciones	-	-	47.115	16.197	414	15.990	3.280	82.996
Obras en curso	-	-	232.301	-	-	-	-	232.301
Retiros (bajas)	-	-	-	-	-	(4.134)	-	(4.134)
Gasto por depreciación	-	(44.931)	(414.176)	(38.159)	(26.362)	(4.649)	(6.901)	(535.178)
Deterioro	-	-	-	-	-	1.116	-	1.116
Cambios, total	-	(44.931)	(134.760)	(21.962)	(25.948)	8.323	(3.621)	(222.899)
<b>Saldo final al 31.12.2012</b>	<b>9.791.547</b>	<b>1.277.620</b>	<b>32.342.448</b>	<b>31.590</b>	<b>352.678</b>	<b>32.974</b>	<b>53.282</b>	<b>43.882.139</b>

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

**13. IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTOS A LA RENTA**

**a) Activos y Pasivos por impuestos diferidos**

La Empresa reconoce de acuerdo a NIC 12, Activos por impuestos diferidos por todas las diferencias temporarias deducibles e imponibles en la medida que sea probable que existan rentas liquidas imponibles disponibles contra la cual podrán ser utilizadas las diferencias temporarias, aplicando una tasa del 20%.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos son los siguientes:

RUBRO	30.06.2013	31.12.2012
	M\$	M\$
Perdida Tributaria	2.683.918	2.661.085
Ingresos por Concesión	1.687.454	1.726.850
Gastos Concesión	(265.606)	(271.807)
Propiedades, planta y equipos	5.242.065	5.459.313
Otros	(25.173)	(34.667)
<b>Total Impuesto Diferidos</b>	<b>9.322.658</b>	<b>9.540.774</b>

**b) Conciliación impuesto renta**

Al 30 de junio de 2013, 31 de diciembre de 2012 y 30 de junio de 2012 no se ha contabilizado provisiones por impuesto a la renta por existir pérdida tributaria en cada uno de los años. La tasa efectiva de impuestos es la siguiente:

	30.06.2013		31.12.2012		30.06.2012	
	Base Imponible	Impuesto Tasa 60%	Base Imponible	Impuesto Tasa 58,5%	Base Imponible	Impuesto Tasa 57%
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Utilidad contable antes de impuesto	426.534	(255.920)	543.066	(309.548)	326.851	(186.305)
Otros decrementos legales (CM patr. tributario)	113.560	37.804	1.212.962	957.697	547.191	311.898
Utilidad (gasto) por impuesto a la renta utilizados en base a tasa efectiva		(218.116)		648.149		125.593
Tasa efectiva de impuesto		-51%		119%		38%

**c) Impuesto a la renta**

RUBRO	30.06.2013	31.12.2012	30.06.2012
	M\$	M\$	M\$
Gasto Tributario Corriente	-	-	-
Variación Impuesto Diferido	(218.116)	648.149	125.593
<b>Total Abono a Resultados</b>	<b>(218.116)</b>	<b>648.149</b>	<b>125.593</b>

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 14. CUENTAS COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR, CORRIENTES

Las cuentas por pagar o acreedores comerciales no devengan intereses y normalmente son liquidadas en un periodo máximo de 30 días. Con respecto a las otras cuentas por pagar no devengan intereses y tienen un periodo promedio de pago de 30 días.

La composición de este rubro 30 junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012, es la siguiente:

	M\$	M\$
Cuentas por pagar	21.720	54.044
Retenciones	19.405	32.996
<b>Total Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar</b>	<b>41.125</b>	<b>87.040</b>

### 15. CUENTAS POR PAGAR A ENTIDADES RELACIONADAS, CORRIENTES

Los saldos de cuentas por pagar con Entidades Relacionadas, se han originado por la firma del Convenio Mandato de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica a la Paz, entre Empresa Portuaria Arica (EPA) y Empresa de Ferrocarriles del Estado (EFE), de fecha 29 de noviembre de 2006.

El convenio otorga mandato especial amplio de administración a la Empresa Portuaria Arica para que efectúe todas las acciones y actividades necesarias para el desarrollo del Proyecto de la Vía Férrea del Ferrocarril Arica La Paz.

EFE se obliga a traspasar en forma anticipada a EPA todos los recursos que se destinen vía presupuesto o de otra forma por las autoridades pertinentes para la ejecución del Proyecto.

La Empresa Portuaria Arica estará obligada a rendir trimestralmente una cuenta consolidada de los gastos del Ferrocarril los cuales deberán ajustarse al presupuesto entregado por EFE. La mandante tendrá en todo momento el más amplio derecho de inspección y control de las operaciones que realice la mandataria en el desempeño de este mandato. Esta cuenta será revisada y visada por EFE.

A la fecha EPA ha recibido \$ 17.873,2 millones de parte de EFE, recursos que están destinados a cubrir parte de las obras a ejecutadas y a ejecutar en el proyecto de Administración para la Rehabilitación del Ferrocarril Arica La Paz. El saldo para cubrir la totalidad del proyecto, se deberá proveer de acuerdo al avance físico expresado en los estados de pago de las obras licitadas por EPA.

Al 30 de junio de 2013, el saldo de la cuenta por pagar con Entidad relacionada está constituido por el traspaso de recursos de EFE a EPA, por los pagos realizados y por los intereses devengados de los depósitos a plazo efectuados por EPA.

Los saldos entregados por EFE y disponibles para el desarrollo de los proyectos se presentan en Otros activos financieros, corrientes (nota 7).

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

EPA en el mes de marzo de 2013 entrego el proyecto a EFE dejando una provisión de gastos para cubrir los compromisos contractuales.

La composición del saldo de Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Ferrocarriles del Estado	308.533	5.660.875
<b>Total Cuentas por pagar con Entidades Relacionadas</b>	<b>308.533</b>	<b>5.660.875</b>

### 16. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS, CORRIENTES

En este rubro, se presentan las provisiones de vacaciones proporcionales y los bonos de Plan de Gestión Anual para los Directores, además las Provisiones por beneficios a los empleados, corresponde a Indemnización por años de servicios que se encuentra provisionada sobre base devengada, aplicando el método de valor corriente.

La composición del saldo de Provisiones por beneficios a los empleados corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Vacaciones Personal	42.161	46.370
Bono PGA Directores	43.612	28.304
Bono PGA Personal	26.068	17.752
<b>Total Provisión por beneficios a los empleados</b>	<b>111.841</b>	<b>92.426</b>

### 17. PROVISIONES POR BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS, NO CORRIENTES

En este rubro, se presentan las provisiones que corresponden a Indemnizaciones por años de servicios, de acuerdo a instructivo presidencial Nro. 12 del 18 de octubre del año 2000, recepcionado del Presidente del comité S.E.P., en que indica que los gerentes de la Empresa percibirán como indemnización por años de servicios valores expresados en U.F. al mes de octubre de 2000, es decir, su indemnización se congela a esa fecha.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

La composición del saldo de Provisiones por beneficios a los empleados no corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Provisión Indemnización por años de servicios	80.579	80.537
<b>Total Provisión por beneficios a los empleados</b>	<b>80.579</b>	<b>80.537</b>

### 18. OTROS PASIVOS NO FINANCIEROS, CORRIENTES Y NO CORRIENTES

El saldo de Otros pasivos financieros, corrientes, corresponde al reconocimiento del ingreso anticipado de la prima de seguros cobrados a Terminal Puerto Arica S.A. Al inicio de cada año de los períodos de concesión.

El saldo de Otros pasivos financieros, no corrientes, está compuesto por el reconocimiento de ingreso anticipado del canon mínimo de concesión, de acuerdo a contrato de concesión entre la Empresa Portuaria Arica y el Terminal Puerto Arica S.A. por la explotación del Frente de atraque N° 1 del Puerto de Arica y se reconoce en resultados en el período de concesión.

Otro factor a considerar en este rubro, es el ingreso anticipado por el pago UP Front y el Pago estipulado de la concesión, valores cobrados a TPA S.A. al inicio del contrato (octubre de 2004).

- a) La composición del saldo de otros pasivos no financieros, corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Ingresos Anticipados Primas Seguros TPA	80.948	-
<b>Total Otros pasivos no financieros, no corrientes</b>	<b>80.948</b>	<b>-</b>

- b) La composición del saldo de otros pasivos no financieros, no corrientes, se indica en el siguiente cuadro:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Canon Mínimo (Nota 11)	8.377.928	8.025.965
Ingresos Anticipados Concesión	2.812.424	2.878.084
<b>Total Otros pasivos no financieros, no corrientes</b>	<b>11.190.352</b>	<b>10.904.049</b>

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 19. PATRIMONIO

- a) **Capital emitido** - El saldo del capital al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre 2012, es el siguiente

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Capital	58.001.164	58.001.164
<b>Total Patrimonio</b>	<b>58.001.164</b>	<b>58.001.164</b>

- a) **Pérdidas acumuladas** - El saldo del capital al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012, se presenta a continuación. Respecto a los resultados actuales y futuros, se debe esperar instrucciones del Ministerio de Hacienda para el retiro de dividendos, considerando los flujos e inversiones de la Empresa:

<b>RUBRO</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
	<b>M\$</b>	<b>M\$</b>
Pérdidas Acumuladas	(4.814.450)	(6.005.665)
Utilidad del Ejercicio	208.416	1.191.215
<b>Total Pérdidas Acumuladas</b>	<b>(4.606.034)</b>	<b>(4.814.450)</b>

#### b) Distribución de Dividendos

Mediante Decreto Nro. 639 del 22 de mayo de 2013 de los Ministerios de Hacienda y Transporte y Telecomunicaciones se fijó el programa de traspasos de Anticipos y/o Utilidades para el año 2013 en M\$ 500.000 en el mes de diciembre de 2013.

Mediante Decreto Nro. 1422 del 26 de octubre de 2012 de los Ministerios de Hacienda y Transporte y Telecomunicaciones se fijó el programa de traspasos de Anticipos y/o Utilidades para el año 2012 en M\$ 500.000 en el mes de diciembre de 2012.

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

### 20. INGRESOS ORDINARIOS

Los Ingresos provenientes de las actividades ordinarias de la empresa se indican a continuación:

INGRESOS	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Periodo	Periodo	Periodo	Periodo
	Ene a Jun	Ene a Jun	Abr a Jun	Abr a Jun
	2013	2012	2013	2012
	M\$	M\$	M\$	M\$
Tup	598.950	428.871	336.848	181.597
Canon	881.345	872.656	456.662	442.559
Ingresos Concesion	65.660	65.660	32.830	32.830
Seguros TPA	80.948	85.697	40.474	42.849
Usos de Areas	67.124	77.234	33.376	37.649
Otros Servicios	47.293	166.564	41.213	89.897
<b>Total Ingresos</b>	<b>1.741.320</b>	<b>1.696.682</b>	<b>941.403</b>	<b>827.381</b>

Los Ingresos detallados anteriormente corresponden a servicios prestados por Empresa Portuaria Arica en áreas no concesionadas del puerto, como así también a ingresos provenientes en virtud del contrato de concesión con Terminal Puerto Arica S.A.

### 21. COSTOS Y GASTOS

El detalle de los costos y gastos se indican a continuación:

- a) Los gastos acumulados por beneficios a los empleados de los años finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012, se presentan en el siguiente detalle:

GASTOS	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Periodo	Periodo	Periodo	Periodo
	Ene a Jun	Ene a Jun	Abr a Jun	Abr a Jun
	2013	2012	2013	2012
	M\$	M\$	M\$	M\$
Remuneraciones	365.525	359.433	203.476	184.615
Viaticos Traslados y Estadia	10.275	19.250	4.537	10.180
Otros	7.387	14.538	3.708	5.860
<b>Total Costos y Gastos</b>	<b>383.187</b>	<b>393.221</b>	<b>211.721</b>	<b>200.655</b>

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

- b) Los Gastos por concepto de depreciación, menos el reverso del deterioro de las Propiedades, planta y equipo, se presenta en el siguiente cuadro:

Detalle	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Período	Período	Período	Período
	Ene a Jun	Ene a Jun	Abr a Jun	Abr a Jun
	2013	2012	2013	2012
	M\$	M\$	M\$	M\$
Edificios	20.780	20.930	10.391	14.076
Planta y Equipos	217.721	212.842	111.299	141.032
Equipos Computacionales y Comunicación	21.368	4.688	20.249	2.032
Inсталaciones Fijas y Acc.	12.438	17.513	4.692	12.591
Vehículos de Motor	(265)	2.468	(1.354)	1.954
Otras Propiedades Planta y Equipos	3.903	3.275	3.006	(2.042)
<b>Total Depreciación</b>	<b>275.945</b>	<b>261.716</b>	<b>148.283</b>	<b>169.643</b>

- c) El resumen de los ingresos financieros por los ejercicios finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012 son los siguientes:

Detalle	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Período	Período	Período	Período
	Ene a Jun	Ene a Jun	Abr a Jun	Abr a Jun
	2013	2012	2013	2012
	M\$	M\$	M\$	M\$
Ingresos Financieros	48.442	54.402	29.033	28.940
<b>Total Ingresos Financieros</b>	<b>48.442</b>	<b>54.402</b>	<b>29.033</b>	<b>28.940</b>

- d) El resumen de los costos financieros por los ejercicios finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012 son los siguientes:

Detalle	Acumulado	Acumulado	Acumulado	Acumulado
	Período	Período	Período	Período
	Ene a Jun	Ene a Jun	Abr a Jun	Abr a Jun
	2013	2012	2013	2012
	M\$	M\$	M\$	M\$
Costos Financieros	-	6.293	-	3.551
<b>Total Costos Financieros</b>	<b>-</b>	<b>6.293</b>	<b>-</b>	<b>3.551</b>

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **22. ACTIVOS Y PASIVOS CONTINGENTES**

#### a) Activos Contingentes

Para garantizar el pago de cada una de las obligaciones indicadas en el Contrato de Concesión, la empresa mantiene en su poder boletas de garantías bancarias entregadas por TPA.S.A., por los conceptos y vencimientos que se señalan a continuación:

- ❖ Garantía de Fiel cumplimiento de contrato: Cuatro Boletas bancarias a la vista por la suma de MUS\$ 868,57 cada una, pagaderas en dólares a EPA, las que se renuevan anualmente durante todo el contrato de concesión.

#### b) Juicios y contingencias

A la fecha de cierre de los Estados Financieros al 30 de junio de 2013, la empresa presenta la siguiente contingencia:

No se registran otros litigios o probables litigios judiciales o extrajudiciales que pudieran derivar en pérdidas o ganancias para la Empresa.

No se tienen antecedentes sobre asuntos tributarios que puedan representar una obligación real o contingente.

No se tienen antecedentes de cualquier otro asunto que pudiera resultar una posible obligación para la Empresa.

#### c) Caucciones Obtenidas de Clientes

La empresa ha recibido garantías de sus clientes por los servicios prestados que consisten en garantizar el pago de facturas a 8 días y más según sea el caso.



**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

- d) La empresa ha recibido de parte de los usuarios del puerto, pólizas de seguros por responsabilidad civil que caucionan los daños que pudieren ocurrir dentro de los límites del recinto portuario, el monto por este concepto asciende a M\$ 673.189.

**POLIZAS DE SEGUROS  
AL 30 DE JUNIO DE 2013**

**T/C \$                      507,16                      U.F.                      22.852,67**

<b>TIPO GARANTIA</b>	<b>DOCTO. NRO.</b>	<b>FECHA VENC.</b>	<b>VALOR GARANTIA</b>	<b>MONEDA</b>	<b>VALOR PESOS</b>	<b>RUT</b>	<b>RAZON SOCIAL</b>
Pólizas Seguros	37262	31-10-2014	1.600	U.F.	36.564.272	96.707.720-8	MSC Chile
Pólizas Seguros	37399	06-06-2014	1.600	U.F.	36.564.272	96.566.940-k	Agencias Universales S.A.
Pólizas Seguros	35998	01-02-2014	1.600	U.F.	36.564.272	82.728.500-5	Ian Taylor Chile
Pólizas Seguros	2739876	31-10-2013	1.600	U.F.	36.564.272	92.048.000-4	S.A.A.M. S.A.
Pólizas Seguros	4179688	30-11-2013	5.000	U.F.	114.263.350	96.893.820-7	Corpesca S.A.
Pólizas Seguros	145065813	30-11-2013	5.000	U.F.	114.263.350	96.893.820-7	Corpesca S.A.
Pólizas Seguros	21023568	19-01-2014	1.600	U.F.	36.564.272	78.359.160-k	AG. Maritima Broom
Pólizas Seguros	86010137	31-01-2014	1.600	U.F.	36.564.272	80.925.100-4	Somarco Ltda.
Pólizas Seguros	145067236	05-02-2014	1.600	U.F.	36.564.272	80.992.000-3	Ultramar Ltda.
Pólizas Seguros	356001529	05-07-2013	300.000	Dólar	152.148.000	80.925.100-4	Somarco Ltda.
Pólizas Seguros	3030600010956	18-05-2014	1.600	U.F.	36.564.272	96.591.730-6	Maritima Valparaiso S.A.
<b>TOTAL</b>					<b><u>673.188.876</u></b>		

- e) Cauciones Obtenidas de Proveedores

La empresa ha recibido garantías por el fiel cumplimiento de contratos por prestación de servicios por un monto de M\$ 36.525.-, que se detallan a continuación:

**GARANTIAS PROVEEDORES  
AL 30 DE JUNIO DE 2013**

**T/C \$                      507,16                      U.F.                      22.852,67**

<b>TIPO GARANTIA</b>	<b>DOCTO. NRO.</b>	<b>FECHA VENC.</b>	<b>VALOR GARANTIA</b>	<b>MONEDA</b>	<b>VALOR PESOS</b>	<b>RUT</b>	<b>RAZON SOCIAL</b>
Boleta Garantía	111487	15-03-2014	76	U.F.	1.736.803	77.442.670-1	Consultores y Auditores de Empresas Ltda.
Boleta Garantía	114980	31-07-2013	9.635.729	Pesos	9.635.729	99.567.050-k	APIA XXI Ingenieros y Arquitectos Ltda.
Boleta Garantía	256945-8	25-10-2013	22.841.675	Pesos	22.841.675	79.838.960-2	Empresa Constructora Piemonte
Boleta Garantía	5692434	a la vista	1.070.293	Pesos	1.070.293	76.098.093-5	Sondajes Chile Ltda.
Boleta Garantía	6276649	30-08-2013	1.240.000	Pesos	1.240.000	76,027,096-2	Empresa de Servicios y Consultoría Egea Ltda.
<b>Total</b>					<b><u>36.524.500</u></b>		

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **23. SANCIONES**

Al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012 la Empresa, la Administración y el Directorio no han sido sancionados por ningún organismo fiscalizador.

### **24. MEDIO AMBIENTE**

En consideración a la Circular de la SVS N° 1.901 de 30.10.08, que imparte instrucciones sobre información adicional que deberán contener los Estados Financieros, que dice relación con el cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa a la protección del medio ambiente.

En relación a lo anterior Empresa Portuaria Arica, a través de Somarco a construido un Galpón de almacenamiento de minerales que permite cumplir con las normativas ambientales en el manejo de gráneles minerales.

Además se ha invertido en el sellado y pavimentación de 42.000 m2 de áreas del sector norte del puerto Arica, que por años se destinaban al acopio de minerales a granel.

### **25. GESTIÓN DE RIESGO FINANCIERO**

#### **Política de Gestión de Riesgos**

La estrategia de Gestión de Riesgos está orientada a resguardar los principios de estabilidad y sustentabilidad de la Empresa, eliminando o mitigando las variables de incertidumbre que la afectan o puedan afectar.

Gestionar integralmente los riesgos supone identificar, medir, analizar, mitigar y controlar los distintos riesgos incurridos por Empresa Portuaria Arica, así como estimar el impacto en la posición de la misma, su seguimiento y control en el tiempo.

Las directrices principales, contenidas en esta política, se pueden resumir en:

- ❖ La gestión de los riesgos debe ser fundamentalmente proactiva, orientándose también al mediano y largo plazo y teniendo en cuenta los escenarios posibles en un entorno cada vez más globalizado.
- ❖ Con carácter general, la gestión de riesgos debe realizarse con criterios de coherencia entre la importancia del riesgo (probabilidad/impacto) y la inversión y medios necesarios para reducirlo.

En este contexto cabe mencionar la realización de tareas encomendadas por el “Consejo de Auditoría Interna General de Gobierno” orientadas hacia la identificación y a la definición de un plan de tratamiento de riesgos financieros y operativos, así como también al establecimiento de un Programa de Auditoría Interna que se aplica periódicamente mediante empresas externas independientes.

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

### **Factores de Riesgo**

Las actividades de la Empresa están expuestas a diversos riesgos que se han clasificado en Riesgos del Negocio Portuario y Riesgos Financieros

#### **Riesgos del Negocio Portuario**

Son los riesgos de carácter estratégico debido a factores externos e internos de la Empresa tales como el ciclo económico, nivel de competencia, patrones de demanda, estructura de la industria y cambios en la regulación. También dentro de esta categoría están los riesgos provenientes de la gestión de proyectos, fallas en equipos e infraestructura y mantención de ella.

Un factor que puede afectar el desempeño financiero de la Empresa está asociado a la carga boliviana y el cumplimiento de los Tratados internacionales, como es el caso del Ferrocarril de Arica a La Paz, así como también problemas que puedan enfrentar las empresas mineras como producto de los precios internacionales de los metales en los mercados internacionales. Se suma a ello la reorientación de algunas compañías de cruceros hacia otros destinos más rentables que Chile, lo que ha producido una baja de la actividad para nuestro país del orden del 40% en 2 años lo que repercutirá en una disminución de las recaladas al menos por unos dos años. Frente a este escenario el Ministerio de Economía está promoviendo acciones orientadas a facilitar la actividad, eliminando algunas de las trabas que han hecho a las líneas de cruceros tomar la decisión señalada, situación que está siendo muy bien vista por la industria y que se espera tenga resultados positivos en unos dos o tres años. Por su parte Empresa Portuaria Arica sigue participando en la convención anual de Cruceros Seatrade Shipping Miami.

Finalmente, como riesgo portuario se debe agregar la posibilidad de ocurrencia de eventos de la naturaleza, como podría ser un aumento de la actividad sísmica tal como ocurrió en el año 2001.

#### **Riesgos Financieros**

Son aquellos riesgos ligados a la imposibilidad de realizar transacciones o al incumplimiento de obligaciones procedentes de las actividades por falta de fondos, como también las variaciones de tasas de interés, tipos de cambios, quiebra de contraparte u otras variables financieras de mercado que puedan afectar patrimonialmente a Empresa Portuaria Arica.

#### **Riesgos de Tasas de Interés y de Tipo de Cambio**

Empresa Portuaria Arica no está sujeta a esos riesgos por cuanto todas sus operaciones e inversiones son realizadas con recursos propios no siendo necesaria la contratación de créditos con terceros para su financiamiento. Por otra parte, su estructura tarifaria está establecida mayoritariamente en pesos chilenos y en forma muy excepcional en dólares norteamericanos.

#### **Riesgo de Crédito**

La Empresa se ve expuesta a este riesgo derivado de la posibilidad de que una contraparte falle en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales y produzca una pérdida económica o financiera. Históricamente la gran mayoría de las contrapartes con las que Empresa Portuaria Arica ha mantenido compromisos de prestación de servicios han hecho

## **EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

---

frente a los pagos en forma íntegra. La Empresa exige a sus clientes con que opera normalmente, una boleta de garantía para caucionar el posible no pago de la facturación y aplica regularmente un programa de cobros que incluso culmina con la suspensión de los servicios al cliente en caso que no obtenga respuesta a los requerimientos de cobros.

Al 30 de junio de 2013 se ha constituido una provisión por incobrables de M\$2.519.679 que corresponde a cuenta por cobrar al Fisco de Chile, originada por las operaciones del giro y corresponden a la facturación de los servicios de almacenamiento de carga en tránsito hacia y desde Bolivia, de acuerdo a la franquicia obtenida por éstos en el Tratado de Paz, Amistad y Comercio entre Chile y Bolivia, suscrito en Santiago el 20 de octubre de 1904.

Con respecto a las colocaciones de tesorería, Empresa Portuaria Arica efectúa las transacciones con entidades de elevados ratings crediticios, reconocidas nacional e internacionalmente, de modo que minimicen el riesgo de crédito de la empresa. Adicionalmente la empresa cuenta con un reglamento de inversiones en el mercado de capitales aprobado por el Directorio que recoge las instrucciones que ha impartido al respecto el Ministerio de Hacienda contenidas en Oficio Ord. N° 1.507 de 23 de diciembre de 2010.

Al 30 de junio de 2013 la totalidad de las inversiones de excedentes de caja se encuentran invertidos en bancos locales, estando los instrumentos clasificados en 1.

Tal como se expresa en la Nota N°5, Empresa Portuaria Arica cuenta con excedentes de caja de M\$ 1.921.544 (M\$ 1.341.431 en 2012) invertidos en Depósitos a Plazo con duración promedio menor a 90 días.

### **Riesgo de Liquidez**

Este riesgo se origina por las distintas necesidades de fondos para hacer frente a los compromisos de inversiones y gastos del negocio, vencimientos de deuda, etc.

Los fondos necesarios para hacer frente a estas salidas de flujo de efectivo se obtienen de recursos propios generados por la actividad ordinaria de Empresa Portuaria Arica.

Empresa Portuaria Arica, en esta materia se encuentra regida por la Ley N° 18.196 “Ley de Administración Financiera del Estado” y aprueba un Presupuesto Anual de Caja que se materializa en un Decreto Exento conjunto de los Ministerios de Hacienda, Economía y Transportes. Además, las iniciativas de inversión no financieras deben ingresar al Sistema Nacional de Inversiones (SIN), administrado por los Ministerios de Hacienda y de Planificación.

**EMPRESA PORTUARIA ARICA**

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

**26. MONEDA EXTRANJERA**

El siguiente es el detalle de los activos y pasivos corrientes y no corrientes, al 30 de junio de 2013 y al 31 de diciembre de 2012, informados por moneda:

<b>Activos corrientes:</b>	<b>Moneda</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Efectivo y equivalentes al efectivo	\$ Reajuste	1.853.526	1.302.616
	\$ No reajutable	65.698	26.403
	Dólares	2.320	12.412
Otros activos no financieros, corrientes	\$ Reajuste	256.769	5.456.468
	\$ No reajutable	315.100	656.993
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	\$ No reajutable	104.917	82.982
	Dólares	448.874	416.881
Activos por impuestos, corrientes	\$ Reajuste	-	22.678
<b>Activos corrientes totales</b>		<b>3.047.204</b>	<b>7.977.433</b>
<b>Activos no corrientes</b>	<b>Moneda</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Otros activos financieros, no corrientes	\$ No reajutable	442.676	453.011
Derechos por cobrar, no corrientes	Dólares	8.377.928	8.025.965
Activos intangibles distintos de la plusvalía	\$ No reajutable	128.589	132.319
Propiedades, planta y equipos	\$ No reajutable	43.889.453	43.882.139
Activos por impuestos diferidos	\$ No reajutable	9.322.658	7.813.924
	Dólares	-	1.726.850
<b>Activos no corrientes totales</b>		<b>62.161.304</b>	<b>62.034.208</b>
	\$ Reajuste	2.110.295	6.781.762
	\$ No reajutable	54.269.091	53.047.771
	Dólares	8.829.122	10.182.108
<b>Total Activos</b>		<b>65.208.508</b>	<b>70.011.641</b>

## EMPRESA PORTUARIA ARICA

Notas de los Estados de Situación Financiera Intermedios

Al 30 de junio de 2013 (NO AUDITADOS)

(En miles de pesos M\$)

<b>Pasivos corrientes:</b>	<b>Moneda</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Cuentas Comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	\$ No reajutable	41.125	87.040
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	\$ No reajutable	308.533	5.660.875
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	\$ Reajuste	43.364	28.304
	\$ No reajutable	68.477	64.122
Otros pasivos no financieros, corrientes	\$ No reajutable	80.948	-
<b>Pasivos corrientes totales</b>		<b>542.447</b>	<b>5.840.341</b>
<b>Pasivos no corrientes</b>	<b>Moneda</b>	<b>30.06.2013</b>	<b>31.12.2012</b>
Provisiones por beneficios a los empleados, no corrientes	\$ Reajuste	80.579	80.537
Otros pasivos no financieros, no corrientes	\$ No reajutable	2.812.424	2.878.084
	Dólares	8.377.928	8.025.965
<b>Pasivos no corrientes totales</b>		<b>11.270.931</b>	<b>10.984.586</b>
	\$ Reajuste	123.943	108.841
	\$ No reajutable	3.311.507	8.690.121
	Dólares	8.377.928	8.025.965
<b>Total Pasivos</b>		<b>11.813.378</b>	<b>16.824.927</b>

### 27. REMUNERACIÓN DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones del Directorio por los ejercicios finalizados al 30 de junio de 2013 y 2012 ascienden a M\$ 19.247 y M\$ 17.678 respectivamente.

### 28. HECHOS ESENCIALES

Se ha puesto término al mandato, que fuera conferido, con fecha 29 de noviembre de 2006, por Empresa de los Ferrocarriles del Estado a Empresa Portuaria Arica, para la administración del proyecto de rehabilitación y remediación de la vía férrea del Ferrocarril Arica La Paz, por cumplimiento del encargo, suscribiendo el acta de término con fecha 02 de mayo de 2013.

Al 30 de junio de 2013, no existen hechos esenciales que informar.

### 29. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 1 de Julio y 04 de septiembre de 2013, fecha de emisión de los presentes estados financieros, no han ocurrido hechos de carácter financiero o de otra índole que afecten en forma significativa los saldos o interpretaciones de los mismos.